

Ghidul Utilizatorului Historiana

Historiana este o platformă educațională online, care a fost dezvoltată de către profesori de istorie din Europa și nu numai, pentru a-i ajuta pe colegii lor în implicarea cursanților lor într-o metodă inovativă și responsabilă de educație istorică. Acest ghid a fost realizat pentru a demonstra funcțiile paginii web Historiana.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Disclaimer: "The European Commission support for the production of this publication does not constitute endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."



Top menu oferă acces la diferitele secțiuni ale paginii web: Pagina de start, secțiunea cu conținut istoric, secțiunea de predare și învățare, eActivity Builder (Constructorul de activități online), și MyHistoriana.



Home page evidențiază resursele care sunt recomandate de către persoanele care au dezvoltat resursele, prezintă ce mai este nou pe Historiana și modul în care utilizatorii pot deveni activi în cadrul comunității Historiana.



Historiana offers free **historical content**, ready to use **learning activities**, and **innovative digital tools** made by and for history educators across Europe.

<p>Key moment</p>  <p>World War 1: in wider perspective</p> <p>It started on 28 July 1914 when Austria-Hungary declared war on Serbia but it quickly escalated into a European and then a global war. It was the first 'total war' of the industrial era, a phrase attributed to the German General, Erich Ludendorff.</p>	<p>Unit</p>  <p>Internment without a trial: examples from the Nazi and Soviet regimes</p> <p>Internment, imprisoning people without trial, was not new in the era of totalitarian regimes, but it was the vast scale and systematic organization of the 'camps system' that symbolized</p>	<p>Find ideas and ready to use resources for your classroom practice</p> <p>LEARNING ACTIVITIES →</p> <p>Find thematic case studies that allow for comparison across time and space</p> <p>THEMES →</p> <p>Search sources in the digital collections of Europeana or selected archives, libraries and museums</p> <p>SELECT SOURCES →</p>
---	---	--

Secțiunea **historical content** permite utilizatorilor să navigheze pe Historiana în funcție de teme istorice, perioade istorice și tipuri de surse.

Secțiunea **teaching and learning** permite utilizatorilor să navigheze pe Historiana în funcție de unele aspecte ale gândirii istorice, de provocările predării și de metodele de predare.

Secțiunea **select sources** poate fi utilizată pentru a căuta colecții de surse pe Historiana, surse în colecțiile digitale ale arhivelor selectate, în muzee și biblioteci și în colecția Europeană. Utilizatorii înregistrați și conectați pot salva sursele pe care le găsesc și să le utilizeze pentru crearea sau editarea propriilor Activități educaționale online.

Historiana
your portal to the past

HOME THEMES LEARNING

Browse My sources Search

Explore various thematic collections featuring selected high-quality and openly licensed content from Europeană.

- The visual front**
How official war photographers portrayed WWI.
- Kinderbuch: Vater ist im Kriege "Father is at war"**
An example of propaganda targeting children
- Joseph Stalin**
From the prosperous leader to the ruthless dictator
- Jeanne D'Arc**
The creation of a legend
- The Spanish Civil War in Poster**
The war of words in the Spanish Civil War
- Adolf Hitler**
- Posters from Communist China**
How Chinese Communists presented themselves and their idea of socialist society.

eActivityBuilder permite utilizatorilor să creeze propriile Activități educaționale online în limba pe care o aleg.

Edit your e-Learning Activity More information

e-Learning Activity

Drop files here to upload

How did propaganda work in World War One?

Activity to study propaganda posters from World War One.

Select tags

- World War 1

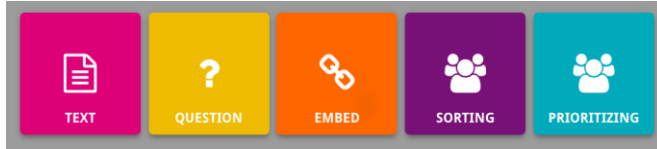
TEXT SORTING TEXT PRIORITIZING TEXT

TEXT QUESTION EMBED SORTING PRIORITIZING

Save Discard Delete + New Show student view

Drag and drop the building blocks of your choice and put them in the order you want. Click pencil to edit.

Building blocks din cadrul Activității educaționale online pot fi utilizate pentru a crea Activități educaționale online cu Constructorul de activități online. Fiecare bloc de construcție are propria sa funcționalitate, acestea pot fi combinate și așezate într-o anumită ordine prin tragere.



Secțiunea **MyHistoriana**, reprezintă un spațiu personal care este unic pentru fiecare utilizator. Utilizatorii înregistrați și conectați își pot încărca propriile surse și pot găsi răspunsurile persoanelor care au încheiat Activitatea educațională online.

My e-Learning Activities, My Sources, My Tags, My Profile and My Shares.


Search on title

Show only Year Class Keywords Language Sort on Newest

- e-Learning Activity**
Who controlled Henry VI?
The power behind the throne at different points of the Wars of the Roses.
- e-Learning Activity**
Great People of the Renaissance
In this activity you decide who was 'the greatest person of the Renaissance' and support your claim with historical evidence.
- e-Learning Activity**
The 10 ages in history class
- e-Learning Activity**
What would you include in a museum about Adolf Hitler?
In this activity you must decide which artefacts represent Hitler and those that don't. In doing so you will consider significance and different perspectives

Index cards reprezintă diferitele resurse care sunt disponibile pe Historiana. Aceste index card-uri (fișe) conțin următoarele informații despre orice resursă: tipul resursei, titlul, o imagine, o scurtă descriere și tags (etichete) asociate cu această resursă. Dacă faceți clic pe o fișă se vor deschide resursele reprezentate de această fișă.




e-Learning Activity








What would you include in a museum about Adolf Hitler?

In this activity you must decide which artefacts represent Hitler and those that don't. In doing so you will consider significance and different perspectives.

English


O fișă poate avea următoarele **action buttons**.

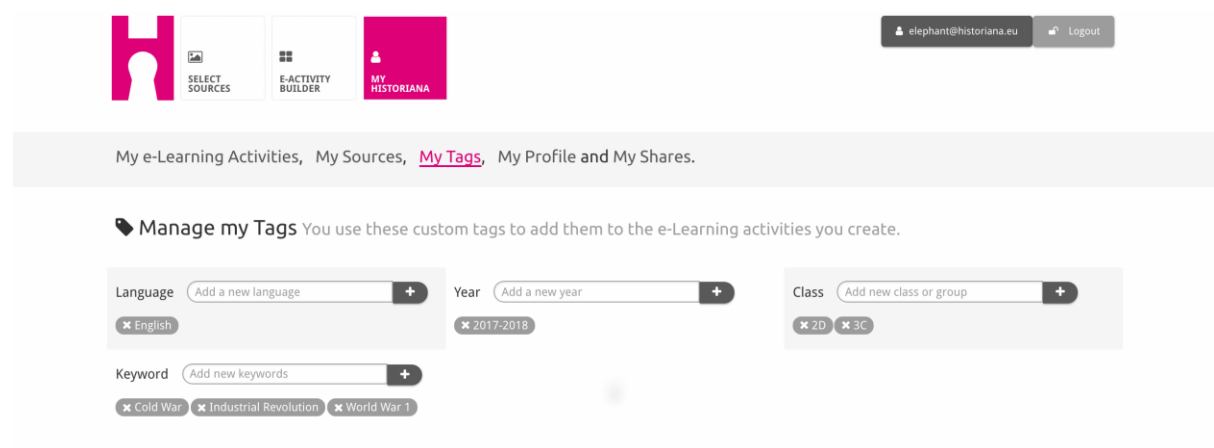
-  Add/Select (Adaugă/Selectează)
-  Edit (Editează)
-  Share (Distribuie)
-  Copy (Copiază)
-  Delete (Șterge)

Etichetele sunt utilizate pentru a ajuta la organizarea, gruparea și găsirea resurselor pe Historiana. Dacă faceți clic pe o etichetă vor fi căutate toate resursele care au această etichetă.

Adding and removing tags

Pentru a adăuga etichete, scrieți eticheta pe care doriți să o utilizați în câmpul de text și apăsați “enter”. Veți vedea că apare eticheta.

Pentru eliminarea etichetelor, faceți clic pe butonul delete (șterge) [] a etichetei. Veți vedea că dispăre eticheta.



The screenshot shows the user interface for managing tags. At the top, there are navigation icons for 'SELECT SOURCES', 'E-ACTIVITY BUILDER', and 'MY HISTORIANA'. The user's email 'elephant@historiana.eu' and a 'Logout' button are visible in the top right. Below the navigation bar, a breadcrumb trail reads: 'My e-Learning Activities, My Sources, **My Tags**, My Profile and My Shares.' The main section is titled 'Manage my Tags' with the subtitle 'You use these custom tags to add them to the e-Learning activities you create.' There are three main sections for tag management: 'Language' with a search box 'Add a new language' and a plus button, showing a tag 'English'; 'Year' with a search box 'Add a new year' and a plus button, showing a tag '2017-2018'; and 'Class' with a search box 'Add new class or group' and a plus button, showing tags '2D' and '3C'. A 'Keyword' section at the bottom has a search box 'Add new keywords' and a plus button, showing tags 'Cold War', 'Industrial Revolution', and 'World War 1'.

Creating, saving and editing eLearning Activities

Pentru a crea o Activitate educațională online, trageți blocurile de construcție de care aveți nevoie în spațiul de lucru al Constructorului de Activități online și puneți-le în ordinea în care doriți. Faceți clic pe butonul edit (editează) [✎] pentru a umple blocurile de construcție cu conținut. Majoritatea blocurilor de construcție vă vor cere să adăugați surse, pe care le adăugați făcând clic pe Add Sources (Adaugă Surse) [+]

Pentru a salva o Activitate educațională online, faceți clic pe “back to builder” (“înapoi la constructor”) și apoi pe “save” (“salvează”). Acum puteți găsi Activitatea dvs. educațională online în secțiunea MyHistoriana.

Pentru a edita o Activitate educațională online, mai întâi găsiți Activitatea pe care doriți să o editați în Activitățile mele educaționale online din secțiunea MyHistoriana și apoi faceți clic pe butonul editează [✎].

The screenshot displays the 'My e-Learning Activities' page. At the top, there are navigation links: 'My e-Learning Activities', 'My Sources', 'My Tags', 'My Profile and My Shares'. Below this is a search bar labeled 'Search on title'. A filter section includes 'Show only' and dropdown menus for 'Year', 'Class', 'Keywords', and 'Language'. On the right, there is a 'Sort on' dropdown menu set to 'Newest'. The main content area shows a grid of four activity cards, each with a pink header 'e-Learning Activity' and a small icon at the bottom right for editing or deleting. The cards are:

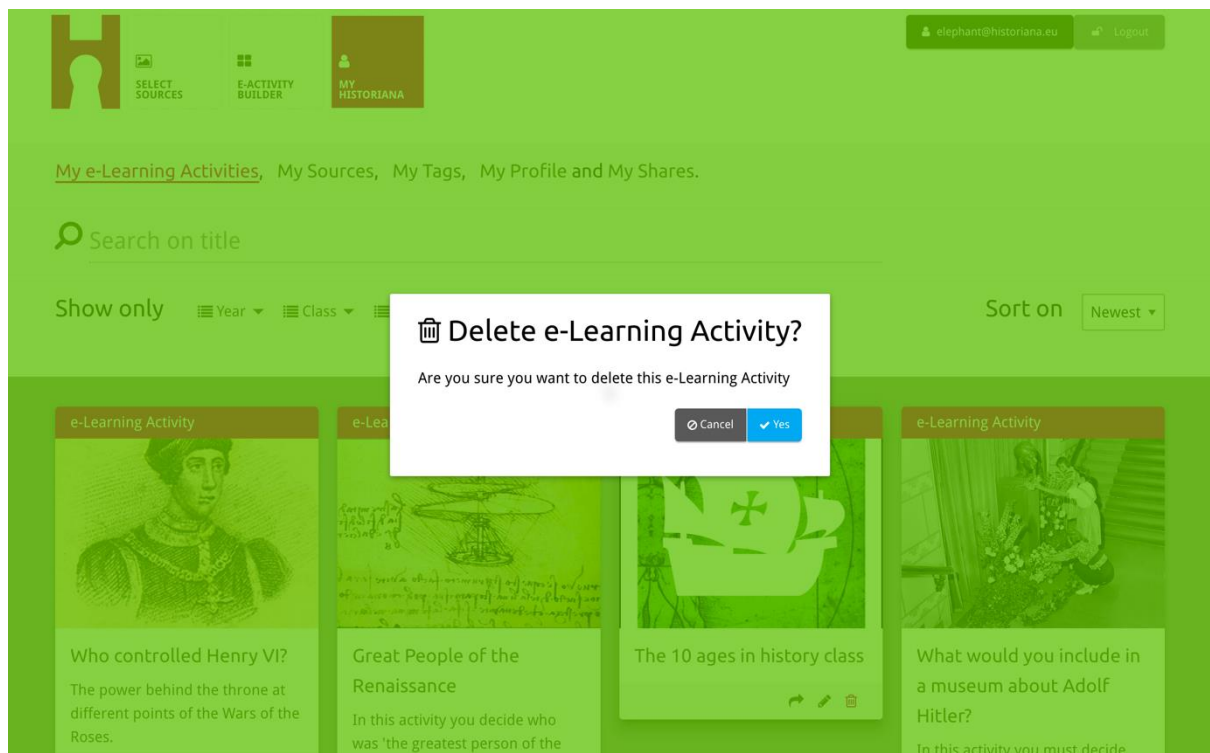
- Who controlled Henry VI?** The power behind the throne at different points of the Wars of the Roses.
- Great People of the Renaissance** In this activity you decide who was 'the greatest person of the Renaissance' and support your claim with historical evidence.
- The 10 ages in history class**
- What would you include in a museum about Adolf Hitler?** In this activity you must decide which artefacts represent Hitler and those that don't. In doing so you will consider significance and different perspectives.

An 'English' language tag is visible at the bottom right of the grid.

Importing and deleting eLearning Activities

Pentru a importa o Activitate educațională online existentă, mergeți la Teaching and Learning Section (Secțiunea de Predare și Învățare), găsiți Activitatea educațională online și faceți clic pe butonul add (adaugă) [+]. Veți vedea apoi o confirmare că Activitatea educațională online a fost adăugată. Acest lucru înseamnă că puteți găsi Activitatea educațională online în secțiunea MyHistoriana.

Pentru a șterge Activități educaționale online, găsiți Activitatea educațională online pe care doriți să o ștergeți în secțiunea MyHistoriana și faceți clic pe butonul de ștergere [🗑️]. Apoi confirmați că doriți să ștergeți Activitatea.



NB. În cazul în care ați folosit o Activitate educațională online cu studenții dvs., ștergerea Activității educaționale online, va avea drept rezultat și pierderea lucrărilor lor.

Sharing eLearning Activities

Pentru a distribui o Activitate educațională online, faceți clic pe butonul share (distribue) [↗]. Puteți distribui Activitățile educaționale studenților sau altor persoane printr-un link de distribuire. Link-urile de distribuire pe care le creați pentru alte persoane, le permit persoanelor care fac clic pe link, să copieze, editeze, sau comenteze Activitatea educațională online. Link-urile de distribuire pe care le creați pentru studenți, le permit studenților care fac clic pe link să urmeze setul de instrucțiuni create și să răspundă la întrebări. Adăugarea de etichete (An, Clasă) înainte de distribuirea Activității educaționale online către studenți vă va permite să evaluați răspunsurile studenților care au folosit acel link.

The screenshot shows a user interface for managing eLearning activities. At the top, there are navigation links: [My e-Learning Activities](#), [My Sources](#), [My Tags](#), [My Profile](#) and [My Shares](#). Below this is a search bar labeled "Search on title". A filter section shows "Show only" with dropdowns for "Year", "Class", "Keywords", and "Language". To the right, there is a "Sort on" dropdown set to "Newest".

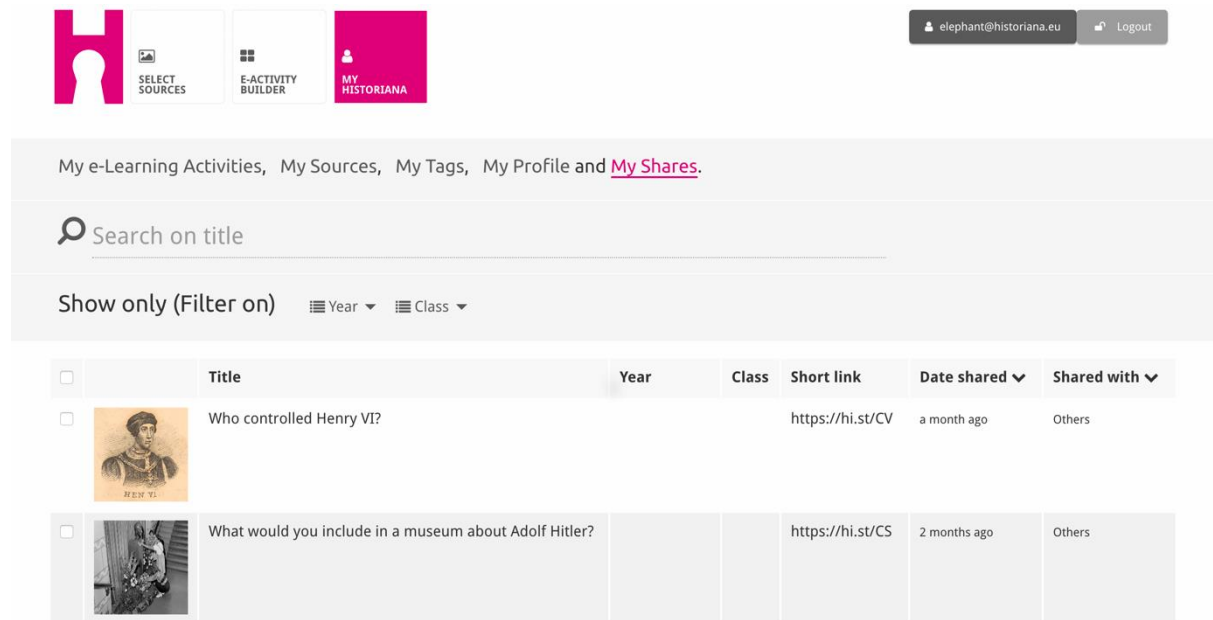
A modal window is open in the center with the title "1. Select or add tags so that you can use your activity multiple times and can differentiate between answers." The modal contains two columns: "Year" and "Class".



- Year:** A dropdown menu currently shows "2017-2018". Below it is a text input field labeled "Add new tag" with a plus sign button.
- Class:** A dropdown menu currently shows "2D" and "3C". Below it is a text input field labeled "Add new tag" with a plus sign button.

At the bottom left of the modal is a "Next steps" button. The background of the page shows several activity cards, such as "Who controlled Henry VI?", "Great People of the Renaissance", "The 10 ages in history class", and "What would you include in a museum about Adolf Hitler?".

Reviewing student's answers

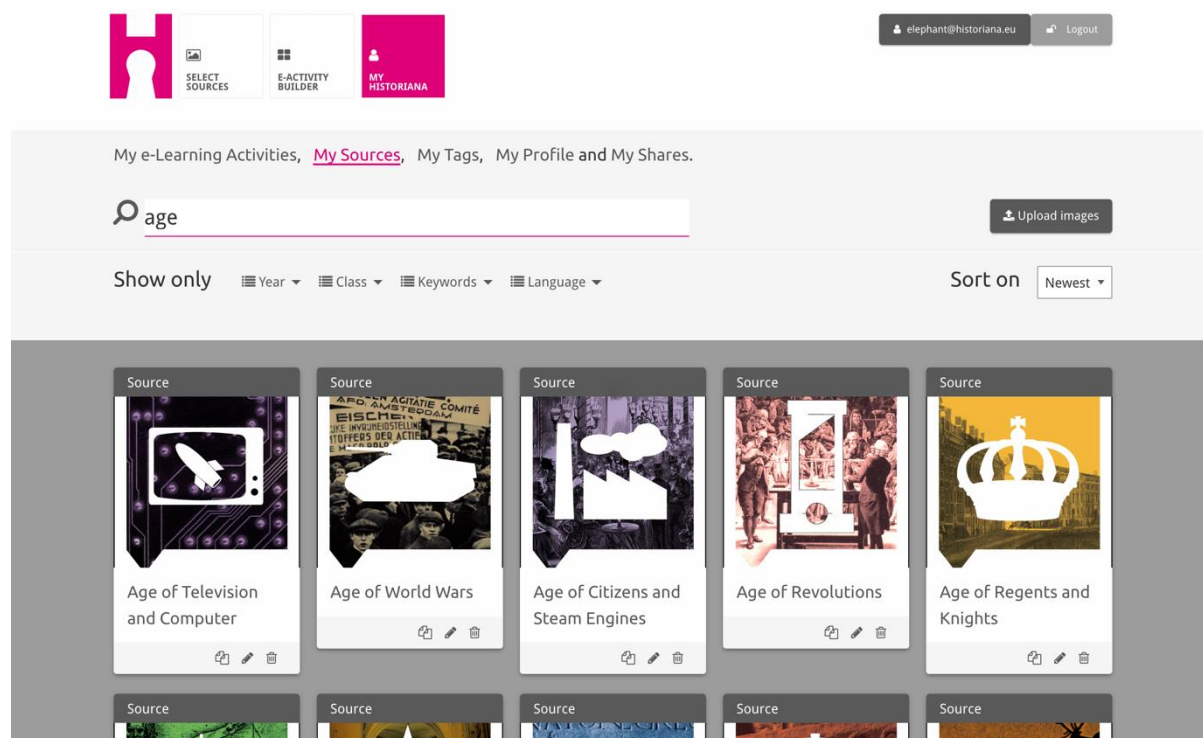
Pentru a evalua răspunsurile studenților, mergeți la MyHistoriana și faceți clic pe “MyShares” (“DistribuirileMele”). Aici puteți avea o vedere de ansamblu a tuturor ocaziilor când Activitățile educaționale online au fost distribuite. Folosiți etichetele și căutarea de text pentru a găsi distribuirea pe care o căutați.



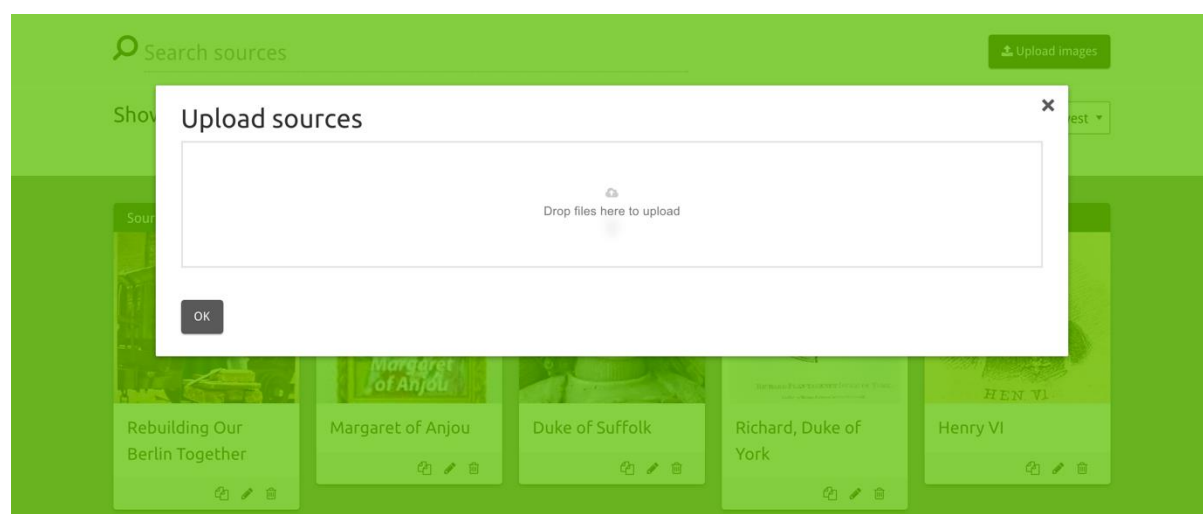
<input type="checkbox"/>	Title	Year	Class	Short link	Date shared	Shared with
<input type="checkbox"/>	 Who controlled Henry VI?			https://hi.st/CV	a month ago	Others
<input type="checkbox"/>	 What would you include in a museum about Adolf Hitler?			https://hi.st/CS	2 months ago	Others

Selecting and uploading sources

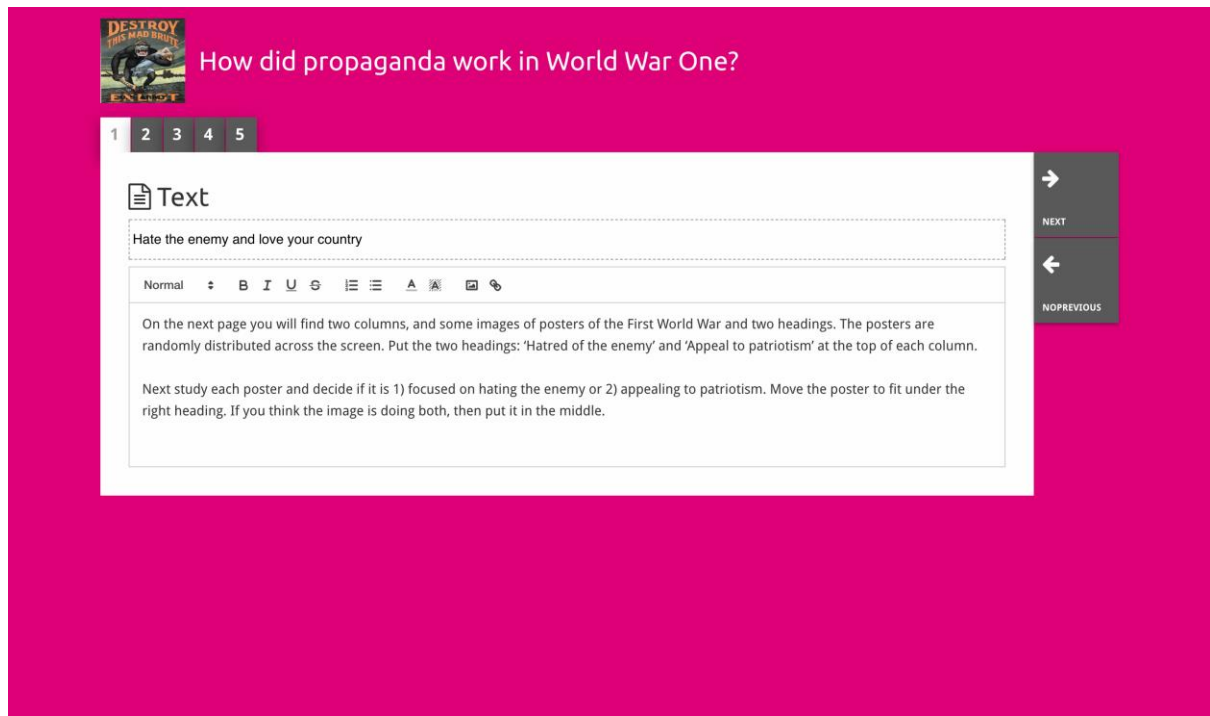
Pentru a selecta surse, mergeți la “MySources” (“SurseleMele”) în secțiunea MyHistoriana. Utilizați căutarea liberă de text. Apoi folosiți butonul select (selectează) [+] pentru a selecta sursa dorită. Cu excepția cazului când selectați o sursă pentru un bloc de construcție care este proiectat pentru a fi folosit cu o sursă, este posibil să selectați surse multiple.



Pentru a încărca surse, faceți clic pe “Upload sources”, (“Încarcă surse”), mutați sursele din computerul dvs. în zona care este marcată “Drop sources here” (“Lăsați sursele aici”), faceți clic pe “upload” (“încarcă”) și adăugați sau editați informațiile pe care le considerați necesare.

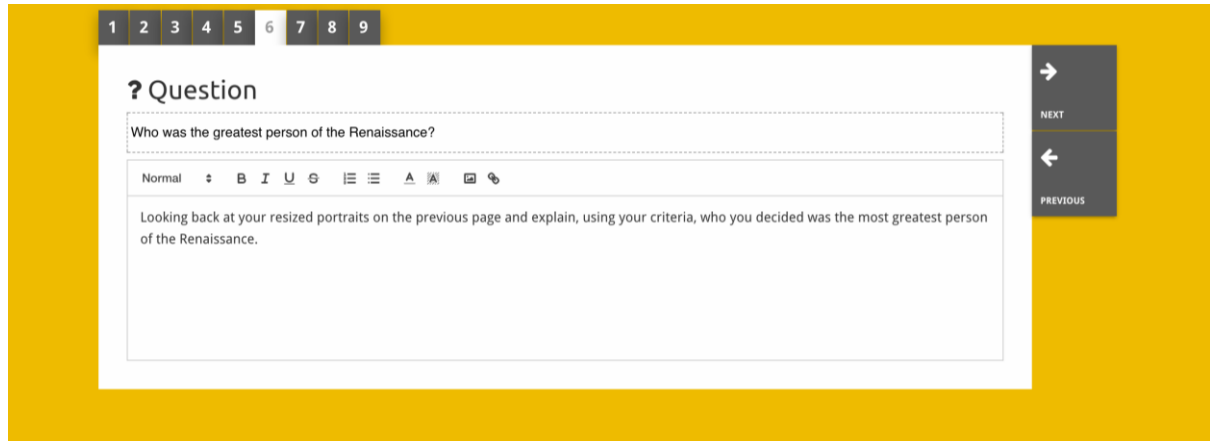


Blocul “text” este proiectat pentru a prezenta informații studenților, fără nicio altă interacțiune. Studenții vor vedea textul pe care îl oferiți aici. Blocul de construcție “text” este foarte potrivit pentru a oferi informațiile de care studenții au nevoie pentru a înțelege Activitatea educațională online, pentru a adăuga mai multe informații după o activitate și pentru a ajuta studenții să înțeleagă cum se conectează diferitele părți ale unei Activități educaționale online.



The screenshot shows a learning management system interface with a pink background. At the top left, there is a small image of a World War I propaganda poster with the text "DESTROY THIS MAD BRUTE" and "ENEMY". To its right, the title "How did propaganda work in World War One?" is displayed in pink. Below the title is a navigation bar with five numbered tabs (1-5), where tab 2 is selected. The main content area is a white text editor titled "Text". The editor contains the heading "Hate the enemy and love your country" and a rich text toolbar with options for Normal, Bold (B), Italic (I), Underline (U), Strikethrough (ABC), Bulleted List, Numbered List, Text Color, Background Color, Image, and Link. Below the toolbar, there are two paragraphs of instructional text: "On the next page you will find two columns, and some images of posters of the First World War and two headings. The posters are randomly distributed across the screen. Put the two headings: 'Hatred of the enemy' and 'Appeal to patriotism' at the top of each column." and "Next study each poster and decide if it is 1) focused on hating the enemy or 2) appealing to patriotism. Move the poster to fit under the right heading. If you think the image is doing both, then put it in the middle." On the right side of the text editor, there is a vertical navigation bar with a right arrow labeled "NEXT" and a left arrow labeled "NOPREVIOUS".

Blocul “question” are aceeași funcționalitate ca blocul text, dar în plus permite studenților să scrie un răspuns. Adăugați o întrebare și mai multe informații dacă este nevoie. Studenții văd întrebarea și celelalte informații și adaugă răspunsul lor într-o casetă de text. Răspunsurile studenților sunt salvate și pot fi accesate de către profesorul care le-a distribuit link-ul.



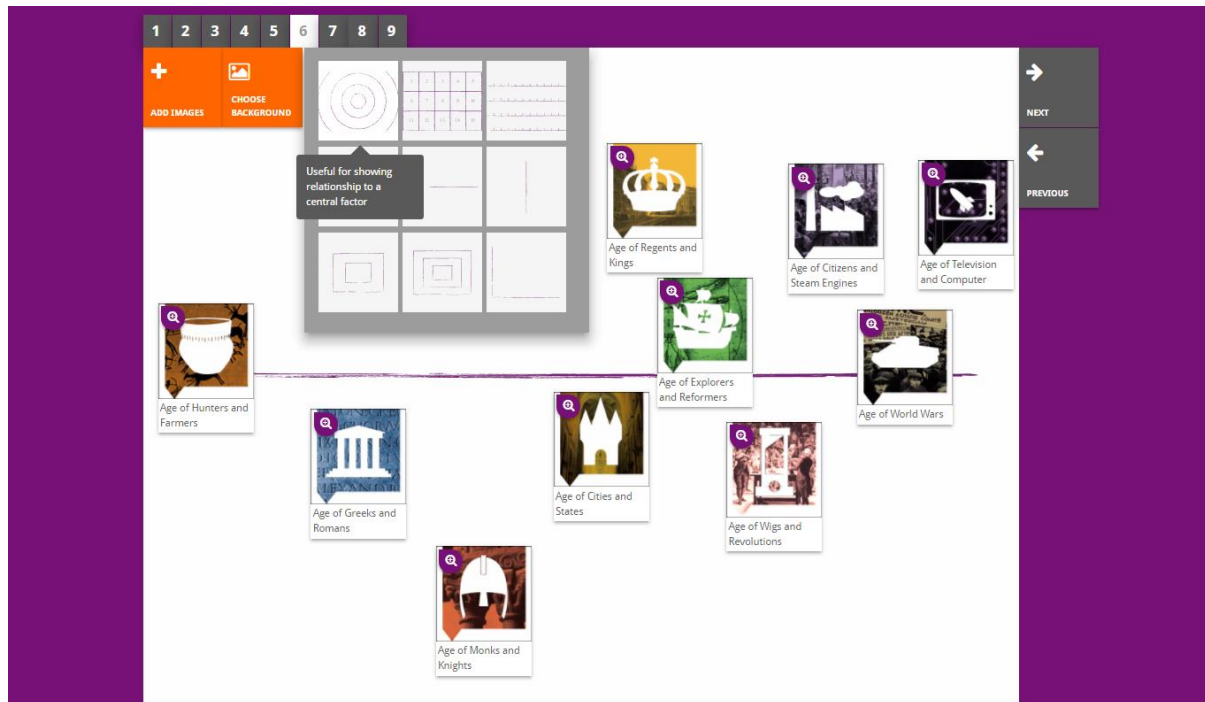
The screenshot shows a 'Question' block in a learning management system. At the top, there is a navigation bar with numbers 1 through 9, where '6' is highlighted. Below this, the block is titled '? Question'. The main content area contains a question: 'Who was the greatest person of the Renaissance?'. Below the question is a rich text editor with a toolbar showing options for bold, italic, underline, strikethrough, list, indent, text color, background color, link, and unlink. The text in the editor reads: 'Looking back at your resized portraits on the previous page and explain, using your criteria, who you decided was the most greatest person of the Renaissance.' On the right side of the block, there are two buttons: 'NEXT' with a right arrow and 'PREVIOUS' with a left arrow.

Blocul “embed” este proiectat pentru a include informațiile care sunt disponibile dinafara Historiana, cum ar fi filmulețe, linii ale timpului sau pagini web. Pentru a include aceste informații, copiați URL-ul sau codul inserat al paginii web în spațiul relevant.

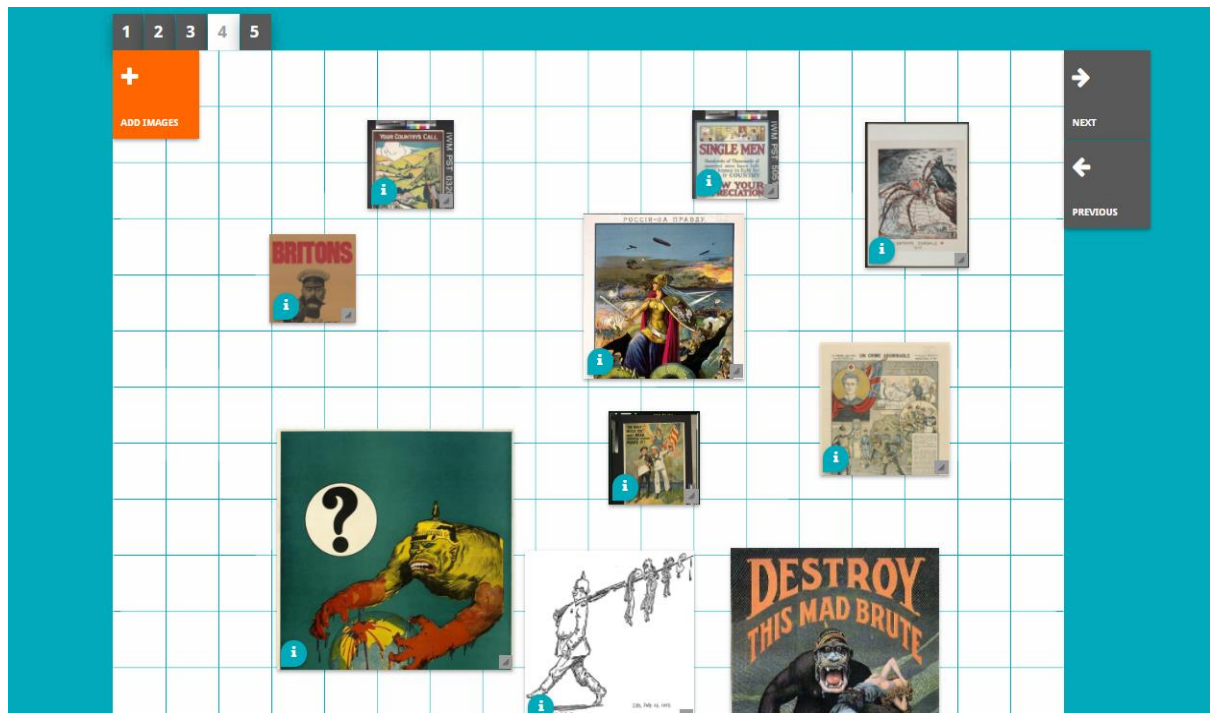
The image shows a user interface for embedding content. It features a top navigation bar with five tabs (1-5), where tab 3 is active. The main content area is titled "Embed" and includes a dashed box for a title, an optional explanation section with a rich text editor (containing "Enter your text..."), a "URL to embed:" text input field, and an "OR the Embed code:" text area. On the right side, there is a dark grey sidebar with "NEXT" and "PREVIOUS" navigation buttons.

NB Inserarea funcționează numai dacă link-urile și codurile inserate sunt încă active.

Blocul “**sorting**” permite utilizatorilor să aleagă un fundal, să selecteze și să elimine surse și să adauge și să editeze textele însoțitoare. Studenții pot citi textele și să mute sursele în fundal. Studenții trebuie să-și folosească cunoștințele și/sau raționamentele pentru a decide unde să plaseze fiecare sursă.



Blocul de “**prioritising**” permite utilizatorilor să selecteze și să elimine surse și să adauge și să editeze textele însoțitoare. Studenții pot muta sursele, pot citi textele însoțitoare și pot ajusta dimensiunea fiecărei surse.



Dezvoltarea platformei educaționale online Historiana și acest ghid sunt cofinanțate de către programul Erasmus+ al Uniunii Europene.